

文獻叢編

第三十二輯

文

獻

通

記

·

·

·

·

·

中華民國二十四年十一月出版

文獻叢編第三十二輯

編輯所

國立北平故宮博物院文獻館

發行所

國立北平故宮博物院出版物發行所
電話 東局四四三六

印刷所

北平宣內東斜街新新印書局
電話 西局五六八



價目表		郵費	
每月一冊	五角	本市	每期一分
半年六冊	二元七角	外埠	每期一角
每年十二冊	五元二角	國外	每期二角五分

本市 上海

天津各大書店均有代售

文獻叢編第三十二輯目錄

雲南獬獬圖 清內務府造辦處輿圖房藏

清內務府所藏明代印章

俄羅斯檔軍機處檔

庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏鎗斃俄國逃兵人犯罪名暫擬緩辦摺

俄羅斯國爲拿獲越境喇嘛咨庫倫辦事大臣文

俄羅斯國請代查拿越境俄兵咨庫倫辦事大臣文

庫倫辦事大臣爲俄國逃兵被鄂倫春人擊斃事咨俄羅斯文

寄庫倫辦事大臣諭

寄黑龍江將軍諭

黑龍江將軍英隆奏審明鎗斃俄兵人犯照例定擬摺

寄黑龍江將軍諭

黑龍江將軍英隆奏遵旨防範隘口摺

庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏更換恰克圖卡兵摺

庫倫辦事大臣爲越境喇嘛事及更換卡兵事咨俄羅斯文

寄庫倫辦事大臣諭

庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏擬行文俄羅斯國催解人犯摺

庫倫辦事大臣爲催解人犯咨俄羅斯文

蘇州織造李煦奏摺宮中檔案

進元旦龍袍請安摺

請預爲採辦青藍布疋摺

奏報由京回蘇照常辦事摺

遣來大夫已同宋至到揚摺

奏報俟曹寅回任後卽進京謝恩摺

再陳俟曹寅回任卽進京並進冬筭等件摺

奏報蘇屬民田收成分數摺

賀節摺

祝壽摺

奏漕糧已由總漕桑格分派各員領米赴所管地方平糶摺

奏曹宜奉佛已到揚州摺

奏四明大嵐山案之朱三太子已逃往山東摺

與曹寅會陳織造事宜摺

謝復命巡視兩淮鹽課摺

奏覆王鴻緒等有搖惑人心之事摺

教案史料軍機處檔

天津各國教堂被毀案

法署理欽差羅淑亞請派委員相同赴津棺殮被殺法人照會

法署理欽差羅淑亞照復接到之來文詞意均與各國一律照會

法署理欽差羅淑亞請盡法嚴辦兇殺法人之首從各犯照會

法署理欽差羅淑亞申述天津兇案各端照會

法署理欽差羅淑亞照復德繙譯官從無原諒陳提督之一語照會

法署理欽差羅淑亞請卽籌賠天津慘案之各項損失照會

法署理欽差羅淑亞請指明如何收領賠還搶毀教堂銀兩照會

法署理欽差羅淑亞照復擬就收領賠款單據繕請裁定照會

法欽差熱福理請消弭售賣天津慘殺外國人刻板畫之事照會

英署理欽差威妥瑪知照津郡兇殺之守真童內有英女露義薩一名照會

英署理欽差威妥瑪知照願速定妥保英民之方照會

英署理欽差威妥瑪知照已剗飭李署領事官令被拆各教堂之教士核算受損銀數稟請

李中堂辦理照會

英署理欽差威妥瑪知照英丞相以中國辦理津郡兇案情重法輕照會

英署理欽差威妥瑪復陳津案辦理未妥之各節照會

英署理欽差威妥瑪知照催辦津案實因事屬非常照會

英欽差威妥瑪知照津郡刻賣兇案圖畫道憲不肯示禁情形照會

徐錫麟案端方密電摺

工程史料內務府摺

總理工程處三和英廉等估修西苑大牆工料銀兩摺

總理工程處三和英廉等約估修理款烟屏城等處工料銀兩摺

總管內務府奏請查核泰山廟等工程摺

昇平署崑弋承應戲劇本

萬年如意燈

河清海宴

附文獻館二十四年十二月工作報告

俄羅斯檔 軍機處檔

庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏鎗斃俄國逃兵人犯罪名暫擬緩辦

摺 咸豐二年五月十五日

德勒克多爾濟等奏前准黑龍江將軍咨稱鎗斃俄國逃人三名分取馬匹洋錢之犯全行拏獲應由庫倫先行知照固畢爾那托爾等因前來正擬具奏又接到固畢爾那托爾來文係在黑龍江與協領托克通阿所換之字查乾隆三十三年奏准章程如遇在卡持械爲盜無論曾否傷人審實不分首從中國則報理藩院斬首俄國則報薩那忒衙門斬首該犯鞍馬器械賞給原拏之人竊去物件給還事主等語五十七年嘉慶二十四年均有辦過成案而俄夷堅持逃犯在黑龍江時卡官未及查拿定在我國境內之說是該夷顯有圖賴之意若含混達覆不惟與章程不符且該夷愈生疑忌此次擬將該犯罪名暫緩擬辦一俟固畢爾那托爾如何咨覆再行核辦除飛咨黑龍江將軍外其俄國拏獲喇嘛扎拉庫鄂一名俟由固畢爾那托爾解到時另行核辦所有行知固畢

爾那托爾文底呈覽謹奏奉硃批另有旨辦理尙可不致另生事端欽此 清字
譯漢

俄羅斯國爲拿獲越境喇嘛咨庫倫辦事大臣文

俄羅斯國署固畢爾那托爾咨行大清國庫倫辦事大臣爲咨行事本年五月間本國界內霍齡所屬布里雅特地方拏獲素不識認之喇嘛一名供認名鄂池爾伊爾格依係貴國圖古斯部落人在巴爾海河地方居住由阿星景斯克卡倫行走一日至阿勒廉巴里丙斯克廟著格隆喇嘛因欲往七澤泉治病念經是以越境並無不法亦可在我國境內居住訊其越境之事據供冬至月初七日起身伊徒三人送伊至界又有喇嘛舒通格隆知伊在七澤泉是以前往治病等語其爲舒連等回境之便起意竊取該喇嘛伊格依物件已無疑義喇嘛伊爾格依本不欲在布里雅特久住但時運乖舛病人求其救治伊每因病軀耽擱未能前往起程時合夥同至阿星景斯克卡倫由彼越境前來本國所屬布里雅特各游牧地方治病念經被拏送官其赴游牧時送伊喇嘛三名遣

令隨同喇嘛巴咱蓋回家後聞伊等皆由巴勒志康卡倫越境回家拏獲喇嘛伊爾格依查出馬匹物件當卽訊問供認在本國所屬之布里雅特地方治病念經得來等語相應知照貴大臣現將越境喇嘛留在特羅依慈廓薩幅斯克城看守伊在本處並未犯有重咎貴處應照例治以越境之罪或由貴大臣派員至恰克圖或由本國駐邊之瑪爾爾起解伊至游牧章京處交收給給予覆文之處貴大臣自行裁酌尙望貴大臣將此案如何辦理之處仍請示知所有馬匹物件遵照兩國定例辦理爲此咨行

清字譯漢

俄羅斯國請代查拿越境俄兵咨庫倫辦事大臣文

俄羅斯國固畢爾那托爾咨行庫倫辦事大臣爲咨行事前于本年正月三十日因本國俄羅斯人瓦什里隨同二人于前年九月間潛由敝界逃至貴國地方當經咨行貴大臣在案茲于咸豐二年二月初六日來文覆稱此次逃犯三名越境並非所屬地方已咨行黑龍江將軍飭所屬之庫庫多拜卡官令其嚴密查拿解送矣等因咨行前來本年四月間本管大臣派出武官雅庫幅等前

赴庫庫多拜卡倫會同商辦逃犯之案互相換給執照載明貴國官員既于境內將在逃之瓦什裏等未能拿獲卽毋庸查拿等語惟此次逃犯之案係貴大臣所知本國官員訪聞逃犯瓦什里等現在貴國境內隱藏當卽咨行庫庫多拜卡倫並將匿不詳報之處于貴國駐紮庫庫多拜章京伊凌阿等與本國瑪爾會議時聲明再此案業已稟知本國大臣曾于上年九月十四日令本國瑪爾開明該犯年貌咨行庫庫多拜卡倫惟該處藉端不認識字未收咨文亦未換給執照是貴國管界之員並未按照本處前後咨報將該逃犯等設法查拿所以于該逃犯越邊踪跡未能查出想該逃犯等必由未設卡倫處越邊貴國庫庫多拜卡員失于機會耽延時日故難緝捕惟瓦什里等至今並未回國實係逃往貴國境內無疑是以復祈貴大臣等務將逃犯查拿解送敝國恰克圖地方諒貴大臣等必遵兩國和好之道按照咨文辦理再本國遇有似此案件卽請迅速查拿原因不欲兩國有違和好定制致生事端卽如前次拿獲貴國喇嘛依爾格依當卽送回昨又在拜喀爾海地方拿獲貴國喇嘛哈本蘇

亦欲送回敝國邊界案件尙能如此辦理況逃赴貴處之俄羅斯豈可不行查拿惟望貴大臣等將在逃之俄羅斯等如何辦理之處知照本職爲此咨行

清

字譯漢

庫倫辦事大臣爲俄國逃兵被鄂倫春人擊斃事咨俄羅斯文

大清國庫倫辦事大臣咨行俄羅斯國固畢爾那托爾爲咨行事本年正月據爾咨稱爾國軍務衙門有兵丁瓦什里一名跟役二名逃走越境請將該犯三名迅速察拿解送等因咨行前來當卽飛咨黑龍江將軍飭令將逃犯三名迅速查拿解送之處知照固畢爾那托爾在案昨據黑龍江將軍咨稱嚴飭各屬務令將俄國逃犯三名訪知查拿去後旋據打牲總管烏凌阿等稟稱訪知逃入我國邊界之逃犯三名在嚕嚕肯地方被鄂倫春人薩爾炳阿等鎗斃其馬六匹銀錢等物均經分用卽派官兵先將鄂倫春人德彭額拿獲訊據供認鄂倫春等途遇逃人三名當卽鎗斃將屍具拋棄曠野分取馬匹鞍子銀錢等物不諱嗣經該處將鎗斃逃人之鄂倫春人犯薩爾炳阿等全行拿獲等語擬將

此案逃人越境時並未報明地方嚴拿日久延宕之驍騎校棒札拉克察革職從重在庫克多博卡倫枷號三個月並將呼倫貝爾副都統銜總管德昌等均咨部分別議處等因咨行前來正擬詳查兩國原定章程歷次辦理成案備文知照間接據爾來文聲明兩國和好一切事務妥爲辦理在案此次越境逃犯務須竭力察拿出恰克圖解交等語本大臣亦逐一閱看現在我國黑龍江將軍已將傷爾逃人之犯拿獲兩國向遇此等持械殺人盜竊等案均照兩國原定章程將案內人證帶至恰克圖兩國委員公同質訊俟審明時各回本處將照例辦理兩國委員互相調取案卷仍將費用物件罰賠之項照數賠還辦理亦在案此案自應各派委員將案內人等帶至交界處所會同審明照自例辦理惟我國黑龍江距庫倫較遠俟爾國回文到時始能知照黑龍江將軍咨提案內人證往返均需數月此案應趕緊辦理卽派章京瑞福等赴恰克圖仍著恰克圖章京賽音博勒格圖於本年九月初一日會同爾國委員審明兇犯遵照定例辦理照舊互相調取案卷其應賠之馬匹物件亦著照數賠給倘黑龍

江案內人證不全或於定限內未能解到我國火速知照此案靜候爾國覆文始能行知黑龍江將軍務祈爾迅速咨覆以盡和好爲此咨行咸豐二年五月十五日奉硃批覽欽此

清字譯漢

寄庫倫辦事大臣諭咸豐二年五月十五日

軍機大臣字寄庫倫辦事大臣德等咸豐二年五月十五日奉上諭德勒克多爾濟等奏殺斃俄夷逃人之黑龍江人犯請暫緩擬結一摺所辦尙是著照所請所有鎗斃俄夷之犯准其帶赴交界地方會同質訊按律辦理俟俄夷覆文到時迅速知照黑龍江將軍此案情節已寄諭黑龍江將軍英隆矣餘著照所奏欽此遵旨寄信前來

清字譯漢

寄黑龍江將軍諭咸豐二年五月十五日

軍機大臣字寄黑龍江將軍英咸豐二年五月十五日奉上諭昨據德勒克多爾濟等奏請將前次殺斃俄夷之犯暫緩擬結一摺此案因財傷斃外夷罪名甚重若在黑龍江辦理與定例不符著寄知英隆所有該犯及被殺三人屍具

馬匹物件務須逐一檢齊妥收俟俄夷咨覆到庫倫時敬候庫倫知照辦理德勒克多爾濟等咨行俄夷文底著抄給閱看欽此遵旨寄信前來

清字譯漢

黑龍江將軍英隆奏審明鎗斃俄兵人犯照例定擬摺

咸豐二年五月二十六日

英隆等奏審明鎗斃越境俄夷圖取馬匹等物之犯照例定擬查從前鄂倫春德朋額等五人鎗斃俄夷三人已咨行庫倫令轉行固畢爾那托爾並請將疎防之副都統德成等交部議處奉旨分別議處隨將案內人犯隔別嚴訊德朋額等均認供不諱請將德朋額等五人卽照依圖財害命得財殺人者不論首從皆斬例擬斬孀婦克勒特和爾氏烏爾齊尹等照依不應爲而分財者發極邊烟瘴充軍例擬發極邊烟瘴充軍佛松阿比照謀殺加功者杖一百流三千里律擬流三千里碩奇察音照依他人謀害事後並不訐報者杖一百律擬杖一百賽布那等照不應重杖律擬各杖八十烏清額等均照不應輕律擬各笞四十無干省釋總管諾托那及該管各官查取職名咨送兵部分別議處所有搜出之馬匹等件及俄夷屍骨造具詳細冊檔分別咨送兩部理藩院庫倫

辦事大臣以備核辦謹奏奉硃批另有旨欽此 清字譯漢

寄黑龍江將軍諭 咸豐二年五月二十六日

軍機大臣字寄黑龍江將軍英咸豐二年五月二十六日奉上諭黑龍江將軍英隆等奏審明因財鎗斃俄夷奪取馬匹等物之犯定擬一摺此案前已降旨現在拏獲審明定擬該將軍等接奉此旨將案內人證妥爲收禁俟庫倫咨文到時卽遵前旨辦理餘著照所奏欽此遵旨寄信前來 清字譯漢

黑龍江將軍英隆奏遵旨防範隘口摺 咸豐二年六月十八日

英隆等奏接奉寄諭當卽嚴密飭知所屬各城卡倫官兵不時暗爲留心巡查伏思呼倫貝爾毘連俄夷交界僅隔額爾古訥一河自應防範卽密飭副都統德成清女於駐卡官兵及照例巡查官員外添派妥員帶兵駐劄未設卡倫之險要隘口暗爲防範毋令該夷知覺謹奏奉硃批覽欽此 清字譯漢

庫倫辦事大臣德勒克多爾濟等奏更換恰克圖卡兵摺 咸豐二年六月二十二日

德勒克多爾濟等奏前次密陳俄夷可疑情形當奉寄諭卽照乾隆年間訓示